



MAYO 2021



Cooperación
Española
CULTURA

BATA
MALABO

PROGRAMA MAYO

**Celebrando la
diversidad cultural y
patrimonio natural
por el Día de África**

PROGRAMA MAYO 2021

DOMINGO 2 **UNID@S POR BATA**

16:00-18:00 h // Canal de Youtube: FOTYPANA
RRSS @ccebata @ccemalabo

El domingo 2 de mayo, artistas de diversas disciplinas de Guinea Ecuatorial, tanto en la diáspora como en el país, participan en la iniciativa virtual *Unides por Bata* para recordar y homenajear a las víctimas de las explosiones que sufrió la ciudad el pasado 7 M. La retransmisión presentará una serie de actuaciones y entrevistas online reuniendo a artistas como **El Chojin, Betty Akna, Gorsy Edu, Astrid Jones, Nene Bantú e Isabel Maliko**; estos dos últimos actuando desde Bata.

MIÉRCOLES 5 Y JUEVES 6 **I FERIA ESTUDIAR EN ESPAÑA PARA LOS PAÍSES DE ÁFRICA SUBSAHARIANA**

11:00-19:00h // estudiarenespana-africanasubshariana.easyvirtualfair.com

Con esta primera edición se lanza la plataforma virtual *Estudiar en España*, organizada por el Servicio Español para la Internacionalización de la Educación (SEPIE) con la colaboración del Instituto Cervantes y de las Embajadas de España en Benín, Senegal, Costa de Marfil, Ghana, Gambia, Nigeria y Guinea Ecuatorial. Esta feria virtual está orientada a promocionar la oferta universitaria (tanto pública como privada) disponible en España, contribuyendo a dar respuesta a informaciones relevantes sobre homologación de estudios, selectividad, certificación de conocimientos de español, obtención de visado de estudios y becas, entre otros.

MIÉRCOLES 12 **PRESENTACIÓN MALABO. CIUDAD Y ARQUITECTURA**

RRSS @ccebata @ccemalabo

Retransmisión virtual de la **presentación del catálogo Malabo. Ciudad y arquitectura, una publicación de Laida Memba Ikuga y Montserrat Villaverde**, coeditada por la AECID y CASA ARQUIA. Publicación que tiene como objetivo "difundir los valores patrimoniales y de memoria histórica de la ciudad de Malabo, así como revalorizar el centro histórico con el propósito de establecer las bases de conocimiento para su preservación y declaración como Patrimonio Nacional".

MAYO **VI CERTAMEN DE RELATOS CORTOS GUINEA ESCRIBE**

Bases y formulario en ccebata.org y ccemalabo.es

Hasta el 23 de mayo continuará la recepción de propuestas para el *VI Certamen de Relato Corto Guinea Escribe - Premio Literario Fundación Martínez Hermanos*, a través del cual se pretende **fomentar la lectura y estimular los procesos creativos entre la población joven**. Las tres obras de Bata y las tres de Malabo que obtengan la mayor puntuación del tribunal serán incluidas, como cada año, en la serie de *Guinea Escribe* promoviendo la publicación de obras ecuatoguineanas.

CADA MARTES **MARTES LITERARIOS**

9:00 h // Cada martes // RRSS @ccebata
@ccemalabo Issuu: CentroCulturalEspanaBata

¿Estás pensando en participar en el *VI Certamen de Relato Corto Guinea Escribe - Premio Literario Fundación Martínez Hermanos*? Este mes dedicamos los martes literarios a algunos de los textos ganadores en ediciones pasadas. A través de nuestra cuenta en Issuu Centro Cultural España Bata, se facilitarán **cuatro números digitalizados de la serie Guinea Escribe**, promocionando las obras ganadoras de años anteriores.

MAYO **¿CONOCES A TUS VECINXS? PÍLDORAS POR LA DIVERSIDAD CULTURAL**

RRSS @ccebata @ccemalabo

Cámara en mano, paseando por los barrios, **descubriremos algunos aspectos sobre la riqueza cultural de las diferentes comunidades residentes en Bata y Malabo**. ¿Sabes qué tipo de instrumento es el *ngoma*? ¿Conoces alguna lengua de Mali? ¿Sabrías decir qué es el *sabar*? ¡Pronto conoceremos las respuestas!

SÁBADO 22 **TEATRO EL MEDIO AMBIENTE**

RRSS @ccebata @ccemalabo

La compañía de teatro ecuatoguineana AMEA representa la obra titulada *El medio ambiente*. La pieza teatral aborda la diversidad biológica marina y costera como medios de vida, describiendo la férrea relación de dependencia entre las personas y los ecosistemas.

PROGRAMA MAYO 2021

CADA MIÉRCOLES MIÉRCOLES DE CUENTO

10:00 h // Cada miércoles// RRSS @ccebata @ccemalabo

Seguimos difundiendo cada miércoles nuevos video-relatos con interpretación simultánea en lengua de signos para que todas las niñas y niños puedan disfrutar de los cuentos. A lo largo de mayo se encuentran varios títulos africanos, entre ellos: **Tanga y el gran leopardo**, la historia de la niña más rápida y valiente de los toblongo; **De qué manera el pulgar se separó de los demás dedos**, perteneciente al libro *Cuentos Bubis de Guinea Ecuatorial*; y **El anillo del Rey**, del libro *Mis Cuentos de África de Nelson Mandela*.

VIERNES 7 Y 21 PODCAST CULTURANTENA

19:00 h // Quincenalmente// Canal de Ivoox: CCEGuineaEcuatorial

Escucha nuestro altavoz quincenal de difusión y conservación del patrimonio cultural ecuatoguineano en tiempos de pandemia con los nuevos episodios del programa CulturAntena:

- Viernes 7: la bailarina y cantante Ingrid Makendengue hablará del **mayengu, la danza tradicional ndowé** de las mujeres de rojo, en riesgo de desaparecer.
- Viernes 23: Cipriano Panades García explicará el **tratamiento artesanal del pil y el ojal**, pertenecientes a la cultura annobonesa.

VIERNES 21 Y SÁBADO 22 EXÁMENES DELE

ccemalabo.es

El CCE en Malabo acogerá los **exámenes del #DELE del Instituto Cervantes** para los inscritos en los niveles A1, A2, B1, B2, C1 y C2. Siguiendo convocatoria en noviembre.

MAYO PRUEBA LIBRE DE IDIOMAS

Hasta 12 mayo// RRSS @ccebata @ccemalabo

El **12 de mayo** se cerrará el plazo de matrícula para la **Prueba Libre de Idiomas del Centro Universitario de Idiomas a Distancia** que se realizará en el mes de junio en los Centros de la UNED de Bata y Malabo.

CADA JUEVES JUEVES DE CINE: CICLO ONLINE GRANDES REFERENTES DE ÁFRICA: HISTORIA DE PELÍCULA

19:00 h // Cada jueves// ccebata.org y ccemalabo.es

Con el apoyo del FCAT, ofrecemos una muestra cinematográfica para conocer mejor a algunas de las más importantes figuras políticas, sociales y artísticas durante las independencias africanas:

- Jueves 6: **Cuba, una odisea africana**, de Jihan El Tahari.
- Jueves 13: **Mama África**, de Mika Kaurismäki.
- Jueves 20: **Winnie**, de Pascale Lamche.
- Jueves 27: **Amílcar Cabral**, de Ana Ramos Lisboa.

Además, para amantes del cine, del 28 de mayo al 6 de junio, **FCAT celebra su 18ª edición** con más de 50 títulos, muchos encuentros, un foro de postproducción y una extensión en Ceuta de mano de la Universidad de Granada. Más info en cineaficano.fcat.es

MAYO ANIMACIONES SOCIOCULTURALES

Durante el mes de mayo, el equipo de educación medioambiental y el equipo de animación sociocultural, formado en el CCEB, mantienen su esfuerzo por mantener la rutina, mejorar el estado emocional y paliar los posibles síntomas de estrés postraumático ocasionados por las explosiones del 7M. Los niños y las niñas de diferentes centros de acogida, **aprenderán sobre la biodiversidad de Guinea Ecuatorial** mientras construyen y ornamentan caparazones de tortugas marinas ¡a tamaño real!

EXPO VIRTUAL DE VIDEOARTE REACTIVANDO VIDEOGRAFÍAS

reactivandovideografias.com

Continúa la exposición virtual intercontinental en la que participan tres creadores ecuatoguineanos: **Daniel Assedu Mobajale, Juan Agustín Nve y Daniel Nsue Asumu**, bajo el comisariado del cineasta y productor audiovisual Pedro Mbá. Forma parte del Programa VENTANA, iniciativa de la Red de Centros Culturales de la AECID liderada por la Academia de España en Roma.



Cooperación
Española
CULTURA

BATA
MALABO

MAYO 2021

L M X J V S D

					S	D
					1	2
						16-18h evento virtual UNIDeS POR BATA
3	4	5	6	7	8	9
	9h MARTES LITERARIO	I Feria virtual ESTUDIAR EN ESPAÑA Día del Patrimonio Mundial Africano 10h MIÉRCOLES DE CUENTO	I Feria virtual ESTUDIAR EN ESPAÑA JUEVES DE CINE Ciclo virtual <i>Grandes referentes de África: historia de película</i>	19h CULTURANTENA		
10	11	12	13	14	15	16
	9h MARTES LITERARIO	Cierre plazo Prueba Libre de Idiomas CUID Presentación Malabo. Ciudad y arquitectura 10h MIÉRCOLES DE CUENTO	JUEVES DE CINE Ciclo virtual <i>Grandes referentes de África: historia de película</i>			
17	18	19	20	21	22	23
	9h MARTES LITERARIO	10h MIÉRCOLES DE CUENTO	JUEVES DE CINE Ciclo virtual <i>Grandes referentes de África: historia de película</i>	Día de Div. Cultural CCEMalabo: exámenes DELE 19h CULTURANTENA	Obra teatral de AMEA: El medio ambiente Día de la Biodiversidad CCEMalabo: exámenes DELE	Cierre plazo VI Certamen de Relato Corto Guinea Escribe
24	25	26	27	28	29	30
	Día de África 9h MARTES LITERARIO	10h MIÉRCOLES DE CUENTO	Día Mundial del Teatro JUEVES DE CINE Ciclo virtual <i>Grandes referentes de África: historia de película</i>	Inicio del FCAT 2021		
31						

CCEBATA.ORG // CCEMALABO.ES
FB, IG, TW: @CCEBATA @CCEMALABO



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN GUINEA ECUATORIAL



aecid



Cooperación
Española